



የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

# ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

## FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አራተኛ ዓመት ቁጥር ፱  
አዲስ አበባ ታህሣሥ ፲ ቀን ፲፱፻፺፯

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ  
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

4<sup>th</sup> Year No. 9  
ADDIS ABABA - 19<sup>th</sup> December, 1997

### ማውጫ

የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፳፫/፲፱፻፺፯ ዓ.ም  
የኢትዮጵያ የሰብሰባ ማዕከል ማቋቋሚያ የሚኒስትሮች ምክር ቤት  
ደንብ..... ፲፮ ፳፻፶፯

### CONTENTS

Council of Ministers Regulations No 23/1997  
Ethiopian Conference Center Establishment Council of  
Ministers Regulations ..... Page 657

#### የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፳፫/፲፱፻፺፯

#### የኢትዮጵያ የሰብሰባ ማዕከልን ለማቋቋም የወጣ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ

የሚኒስትሮች ምክር ቤት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ አስፈጻሚ አካላትን ሥልጣንና ተግባር ለመወሰን በወጣው አዋጅ ቁጥር ፱/፲፱፻፹፮ አንቀጽ ፮ መሠረት ይህን ደንብ አውጥቷል ።

#### ፩. አጭር ርዕስ

ይህ ደንብ “የኢትዮጵያ የሰብሰባ ማዕከል ማቋቋሚያ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፳፫/፲፱፻፺፯” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል ።

#### ፪. መቋቋም

፩. የኢትዮጵያ የሰብሰባ ማዕከል (ከዚህ በኋላ “ማዕከሉ” እየተባለ የሚጠራ) የሕግ ሰውነት ያለው ራሱን የቻለ የፌዴራል መንግሥት መሥሪያ ቤት ሆኖ በዚህ ደንብ ተቋቋሟል ።

፪. የማዕከሉ ተጠሪነት ለማስታወቂያና ባህል ማኒፎጅት (ከዚህ በኋላ “ሚኒስቴሩ” እየተባለ የሚጠራ) ይሆናል ።

#### ፫. ዋና መሥሪያ ቤት

የማዕከሉ ዋና መሥሪያ ቤት በአዲስ አበባ ውስጥ ይሆናል ።

#### ፬. ዓላማ

የማዕከሉ ዓላማ የብሔር/ብሔረሰቦችና ሕዝቦች ሥነ ጥበባዊ ሥራዎችን በማስተናገድ በመካከላቸው መተዋወቅና መቀራረብ እንዲኖር ማድረግ ይሆናል።

#### COUNCIL OF MINISTERS REGULATIONS NO. 23/1997

#### COUNCIL OF MINISTERS REGULATIONS TO PROVIDE FOR THE ESTABLISHMENT OF THE ETHIOPIAN CONFERENCE CENTER

These Regulations are issued by the Council of Ministers pursuant to Article 5 of the Definition of Powers and Duties of the Executive Organs of the Federal Democratic Republic of Ethiopia Proclamation No. 4/1995.

#### 1. Short Title

These Regulations may be cited as the “Ethiopian Conference Center Establishment Council of Ministers Regulations No. 23/1997.”

#### 2. Establishment

- 1) The Ethiopian Conference Center (hereinafter “the Center”) is hereby established as an autonomous federal organ having its own legal personality.
- 2) The Center shall be accountable to the Ministry of Information and Culture (hereinafter “the Ministry”).

#### 3. Head Office

The Center shall have its head office in Addis Ababa.

#### 4. Objective

The objective of the Center shall be to serve as a venue for the presentation of the artistic works of nations/nationalities and peoples with a view to helping the peoples of Ethiopia know each other and develop harmonious interaction amongst themselves.

፩. ሥልጣንና ተግባር

ማዕከሉ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባሮች ይኖሩታል፡

- ፩. ሕብረተሰቡን ሊያስተምሩና ሊያዝናኑ የሚችሉ ባሕላዊና ዘመናዊ የሥነ ጥበብ ሥራዎች ማቅረቢያ መድረክ በመሆን ማገልገል፡
- ፪. ልዩ ልዩ አካላት በተለይም የሕዝብ ተወካዮችና የፌዴሬሽን ምክር ቤቶች ለአባሎቻቸውና ለሌሎችም ተሳታፊዎች የሚያዘጋጁዋቸውን ስብሰባዎች፣ ሴሚናሮችና ወርክሾፖች ማስተናገድ፡
- ፫. የሕገ መንግሥቱን ዕንሰ ሀሳቦች በልዩ ልዩ መንገዶች ለሕዝብ ማስተማሪያ መድረክ በመሆን ማገልገል፡
- ፬. ዓላማውን ለማሳካት የሚረዱ ሌሎች ለሕዝብ የሚቀርቡ ዝግጅቶችን ማስተናገድ።

፪. የማዕከሉ አመራር

ማዕከሉ፡

- ፩. አንድ ዋና ሥራ አስኪያጅ፣ እና
- ፪. አስፈላጊው ሠራተኞች ይኖሩታል።

፫. የዋናው ሥራ አስኪያጅ ሥልጣንና ተግባር

- ፩. ዋናው ሥራ አስኪያጅ የማዕከሉ ዋና ሥራ አስፈጻሚ ሆኖ ሚኒስቴሩ በሚሠጠው አጠቃላይ መመሪያ መሠረት የማዕከሉን ሥራዎች ይመራል፡ ያስተዳድራል።
- ፪. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) የተመለከተው አጠቃላይ አነጋገር እንደተጠበቀ ሆኖ ዋናው ሥራ አስኪያጅ፡
  - ሀ) በዚህ ደንብ አንቀጽ ፭ የተመለከቱትን የማዕከሉን ሥልጣንና ተግባሮች ሥራ ላይ ያውላል፡
  - ለ) የማዕከሉን ዓመታዊ በጀትና የሥራ ፕሮግራም አዘጋጅቶ ለሚኒስቴሩ ያቀርባል፡ ሲፈቀድም በሥራ ላይ ያውላል፡
  - ሐ) የፌዴራል ሲቪል ሰርቪስ ሕግን መሠረታዊ ዓላማዎች ተከትሎ ሚኒስቴሩ በሚያፀድቀው መመሪያ መሠረት የማዕከሉን ሠራተኞች ይቀጥራል፡ ያስተዳድራል፡
  - መ) ለማዕከሉ በተፈቀደለት በጀትና የሥራ ፕሮግራም መሠረት ገንዘብ ወጭ ያደርጋል፡
  - ሠ) ከሦስተኛ ወገኖች ጋር በሚደረጉ ግንኙነቶች ሁሉ ማዕከሉን ይወክላል፡
  - ረ) የማዕከሉን የሥራ እንቅስቃሴና የሂሳብ ሪፖርት አዘጋጅቶ ለሚኒስቴሩ ያቀርባል።
- ፫. ዋናው ሥራ አስኪያጅ ለማዕከሉ ሥራ ቅልጥፍና ባስፈለገ መጠን ከሥልጣንና ተግባሩ በከፊል ለማዕከሉ ሌሎች ኃላፊዎችና ሠራተኞች በውክልና ሊያስተላልፍ ይችላል። ሆኖም እርሱ በማይኖር ጊዜ ተክቶ እንዲሠራ የሚወከለው ሰው ከ፴ ቀናት ለበለጠ ጊዜ የሚሠራ ከሆነ ውክልናው በቅድሚያ ለሚኒስቴሩ ቀርቦ መፈቀድ አለበት።

፬. በጀት

የማዕከሉ በጀት ከሚከተሉት ምንጮች የሚውጣጣ ይሆናል፡

- ፩. ማዕከሉ ከሚሠጠው ማናቸውም አገልግሎት ከሚያገኘው ገቢ፡
  - ፪. ከፌዴራሉ መንግሥት ከሚሰጥ ድጎማ፡ እና
  - ፫. በእርዳታ ከሚገኝ ገቢ።
- ፬. ስለሂሳብ መዛግብት
- ፩. ማዕከሉ የተሟሉና ትክክለኛ የሆኑ የሂሳብ መዛግብት ይይዛል።

5. Powers and Duties

The Center shall have the powers and duties to:

- 1) serve as a venue whereby modern and traditional works of art, which have educational and recreational value, are presented to the public;
- 2) serve as a center for conferences, seminars and workshops organized by various entities especially those organized by the House of the Peoples' Representatives and the House of the Federation for their members and other participants;
- 3) serve as a venue for the presentation of various public educational programs on concepts embodied in the constitution;
- 4) serve as a venue for other public programs which are conducive to the attainment of its objective.

6. Management of the Center

The Center shall have:

- 1) a General Manager; and
- 2) the necessary staff.

7. Powers and Duties of the General Manager

- 1) The General Manager shall be the chief executive officer of the Center and shall, subject to the general directives of the Ministry, direct and administer the activities of the Center.
- 2) Without limiting the generality stated under Sub-Article (1) of this Article, the General Manager shall:
  - (a) exercise the powers and duties of the Center specified under Article 5 hereof;
  - (b) prepare and submit to the Ministry the annual budget and work program of the Center, and implement same upon approval;
  - (c) employ and administer the employees of the center in accordance with directives to be issued by the Ministry following the basic principles of the federal civil service laws;
  - (d) effect expenditure in accordance with the approved budget and work program of the Center;
  - (e) represent the Center in all its dealings with third parties;
  - (f) prepare and submit to the Ministry the activity and financial reports of the Center.
- 3) The General Manager may, to the extent necessary for the efficient performance of the activities of the center, delegate part of his powers and duties to other officials and employees of the Center; provided, however, that in the case of an official who acts on his behalf for more than thirty days, prior approval by the Ministry shall be required.

8. Budget

The budget of the Center shall be drawn from the following sources:

- 1) income from any service rendered by the Center;
- 2) subsidy granted by the Federal Government;
- 3) donations.

9. Books of Accounts

- 1) The Center shall keep complete and accurate books of accounts.

- ፪. የማዕከሉ የሂሳብ መዛግብቶችና ገንዘብ ነክ ሰነዶች በዋናው አዲተር ወይም ዋናው አዲተር በሚሰይማቸው አዲተሮች በየዓመቱ ይመረመራሉ።
- ፫. ስለሚተላለፍ ንብረት ከሕገ መንግሥት ኮሚሽንና ከሕገ መንግሥት ጉባዔ የተላለፈለት ንብረት የማዕከሉ ንብረት ይሆናል።
- ፬. ደንቡ የሚፀናበት ጊዜ ይህ ደንብ በፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።  
 አዲስ አበባ ታህሣሥ ፲ ቀን ፲፱፻፺፯ ዓ.ም  
 መለስ ዜናዊ  
 የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ  
 ጠቅላይ ሚኒስትር

- 2) The accounts and financial documents of the Center shall be audited annually by the Auditor General or by auditors appointed by him.
  - 10. *Transfer of Property*  
The Center shall own the property transferred to it from the Constitution Commission and the Constitutional Assembly.
  - 11. *Effective Date*  
These Regulations shall enter into force on the date of their publication in the Federal Negarit Gazeta.
- Done at Addis Ababa, this 19<sup>th</sup> day of December 1997.

MELES ZENAWI  
 PRIME MINISTER OF THE FEDERAL  
 DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ብርሃንና ሰላም ማተሚያ ድርጅት  
 Berhanena Selam Printing Interprise